

i z uwolnieniem od wszelkich należności, podatków i innych opłat. Na równi z dobytkiem domowym uważa się środki żywnościowe i opał potrzebne na dwa tygodnie, jakoteż inwentarz żywy i paszę dla inwentarza żywego w ilości odpowiadającej stosunkom gospodarczym urzędnika.

Przeszukiwanie rzeczy przeznaczonych na wywóz jest jedynie dozwolone przy wyprowadzeniu się w domu urzędnika. Podczas przewozu lub na granicy nie przeprowadza się przeszukiwania. Rzeczy oddane na wywóz nie mogą być zatrzymywane przy wyprowadzeniu się dla jakichkolwiek pretensji Państwa, gminy lub innych korporacji publicznych, lub osób prywatnych, chyba na podstawie wyroków lub uchwał zwyczajnych sądów cywilnych lub właściwych władz podatkowych.

Ewentualnie konieczne paszporty i wizy należy wystawić bezpłatnie.

§ 17.

Urzędnicy, którzy przechodzą na stałe do służby polskiej, tem samem przestają być w służbie państwowej pruskiej i tracą wszystkie prawa do fiskusa pruskiego.

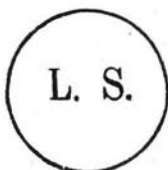
§ 18.

Państwo Polskie może prawa i obowiązki przejęte temi postanowieniami przenieść w całości lub częściowo na spółki dzierżawne, przez co się atoli nie narusza dalszej jego własnej odpowiedzialności za przejęte zobowiązania.

Zaznajomiwszy się z powyższym Układem, uznaliśmy go i uznajemy za słuszny, zarówno w całości, jak i każde z zawartych w nim postanowień, oświadczamy, że jest przyjęty, ratyfikowany i zatwierdzony i przyrzekamy, że będzie ściśle stosowany.

Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

W Warszawie, dnia 3 października 1922 roku.



Przez Naczelnika Państwa
Minister Spraw Zagranicznych:
G. Narutowicz

J. Piłsudski

111.

Oświadczenie Rządowe

z dnia 14 stycznia 1923 r.

w przedmiocie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Układu polsko-niemieckiego, dotyczącego państwowej własności górniczej i hutniczej w polskiej części Górnego Śląska, podpisanego w Opolu dnia 15 czerwca 1922 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że wymiana dokumentów ratyfikacyjnych Układu polsko-

sonstigen Zahlungen in das Deutsche Reichsgebiet abzubefördern. Dem Hausrate stehen Lebensmittel und Heizmaterial in Höhe des Bedarfs für zwei Wochen sowie Vieh- und Futtermittel für dieses Vieh in einem den Verhältnissen der Beamten angemessenen Umfange gleich.

Eine Untersuchung der abzubefördernden Sachen darf nur beim Abzug im Hause des Beamten erfolgen. Auf dem Beförderungsweg oder an der Grenze findet keine Nachschau statt. Die abbeförderten Gegenstände dürfen beim Abzuge nicht wegen etwaiger Forderungen des Staates, der Gemeinde oder sonstigen öffentlichen Körperschaften oder von Privatpersonen zurückgehalten werden, soweit nicht Urteile oder Beschlüsse der ordentlichen Zivilgerichte oder der zuständigen Steuerbehörden vorliegen.

Etwa erforderliche Pässe und Sichtvermerke sind unentgeltlich auszustellen.

§ 17.

Beamte, die endgültig in polnische Dienste übertreten, scheiden aus dem preussischen Staatsdienst aus und verlieren damit alle Rechte gegen den Preussischen Fiskus.

§ 18.

Soweit der Polnische Staat nach diesen Bestimmungen Rechte und Verpflichtungen übernommen hat, ist er, unbeschadet des Weiterbestehens seiner eigenen Haftung für die übernommenen Verpflichtungen, berechtigt, sie im ganzen oder teilweise auf Pachtgesellschaften zu übertragen.

niemieckiego w przedmiocie państwowej własności górniczej i hutniczej w polskiej części Górnego Śląska, podpisanego w Opolu dnia 15 czerwca 1922 r., została dokonana w Berlinie dnia 20 listopada 1922 roku.

Minister Spraw Zagranicznych:

Al. Skrzyński